Work Station WS Line

Assembly Guide

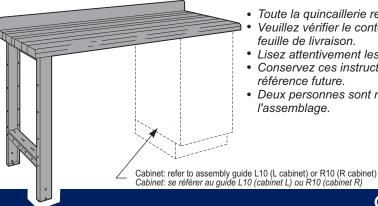


Guide d'assemblage

Table de travail Ligne WS

rousseau

- All required hardware is included.
- Please check the contents with your packing slip.
- Read instructions carefully.
- · Save this document for future reference.
- Two people are required for the assembly.



• Toute la quincaillerie requise est incluse.

- Veuillez vérifier le contenu avec votre feuille de livraison.
- · Lisez attentivement les instructions.
- · Conservez ces instructions pour référence future.
- Deux personnes sont requises pour l'assemblage.

Hardware Quincaillerie

Some illustrated hardware is only supplied with optional components.

Certaines quincailleries illustrées sont seulement fournies avec les composantes optionnelle.

For caster assembly / Pour l'assemblage des roulettes 3/8-16 bolts Boulons 3/8-16





5/16-18 bolts Boulons 5/16-18 3L120202



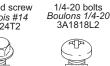
5/16-18 nylon locknuts Écrous nylon 5/16-18 3S2003Z2



Tapping screw Vis taraudeuse 3D5326T2



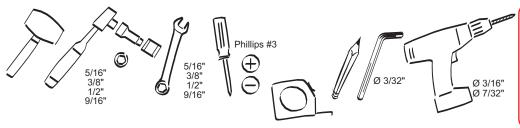
#14 wood screw Vis à bois #14 3D7024T2



Tapping screws Vis taraudeuse 3D1618L2



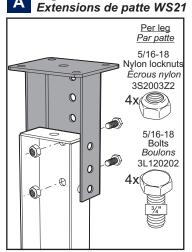
Tools Required Outils requis



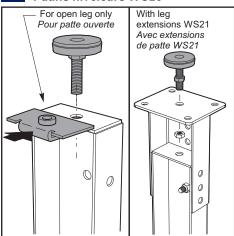


Leg Accessories

Leg extensions WS21

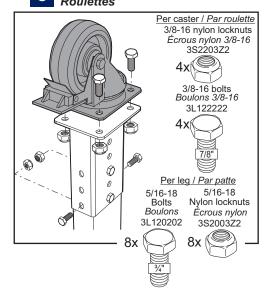






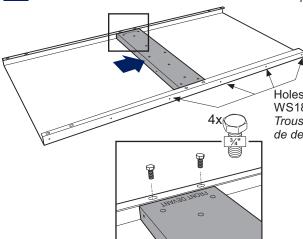
Accessoires de patte

Casters Roulettes

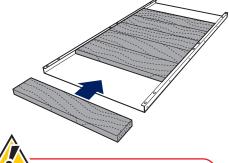


If the WS11 steel top reinforcer is required...
Si le renfort de dessus en acier WS11/13 est requis...

If required, insert the wood filler WS75.
Si requise, insérez la doublure de bois WS75 dans le dessus.



Holes for <u>back</u> stop WS18/83/93/98. Trous pour rebords <u>arrière</u> de dessus WS18/83/93/98.

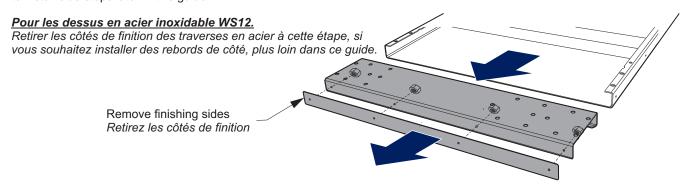


WS11 steel top reinforcer & steel cross bars have "FRONT DEVANT" markings.
The <u>front</u> edge of the <u>top</u> has no holes. The <u>rear</u> edge of the <u>top</u> has many holes to allow future installation of back stops WS18/83/93/98.

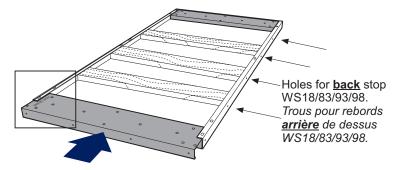
Les renforts de dessus en acier WS11 & les traverses en acier ont une inscription "FRONT DEVANT". Le <u>devant</u> du <u>dessus</u> en acier ne comporte pas de trou. <u>L'arrière</u> du dessus est muni de trous pour l'assemblage de rebords de dessus WS18/83/93/98.

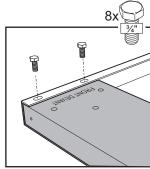
For WS12 stainless steel top.

Remove finishing sides of the steel cross bars at this step, if you want to install side stops later in this guide.



Finally, insert and fasten the steel cross bars at each end of the top. Enfin, insérez et fixez les traverses en acier aux extrémités du dessus.





Common legs
Pattes mitoyennes

Wood or Plastic Laminated Top - Set up

To install the following accessories:

- open or closed leg, see page 3;
- cabinet, refer to assembly guide;
 L10 (L cabinet) or R10 (R cabinet);
- suspended cabinet, refer to assembly guide L10 (L cabinet);

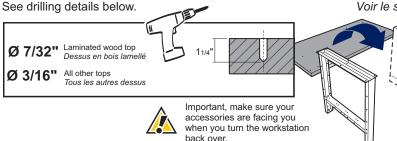
The wood or plastic laminated top must be drilled.

- drawer unit , refer to assembly guide L16 (L drawer unit).

Pour fixer les accessoires suivants:

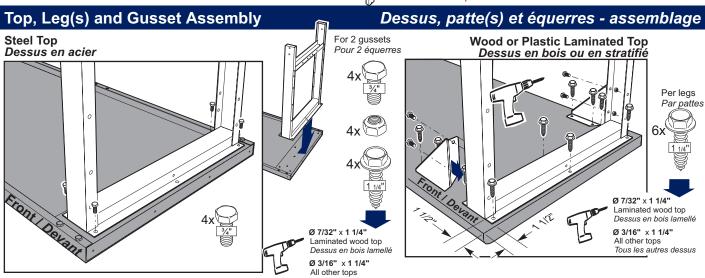
- pattes ouvertes ou fermées, voir page 3;
- cabinet, se référer au guide L10 (cabinet L) ou R10 (cabinet R);
- cabinet suspendu, se référer au guide L10 (cabinet L);
- unité de tiroir, se référer au guide L16 (unité de tiroir L);

Vous devez percer votre dessus en bois ou en stratifié. Voir le schéma de perçage ci-dessous.



Attention, assurez-vous que vos accessoires seront du bon côté lorsque vous retournerez votre poste de travail.

Dessus en bois ou en stratifié - Préparation



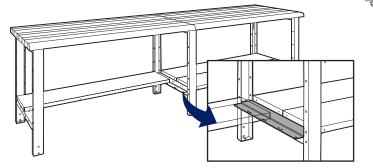
Leg cross Bar WS24-XX01

Traverse de patte WS24-XX01



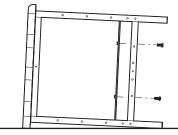
Shelf Adaptor WS78

For workstations with common leg



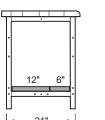
Adapteur de tablette WS78

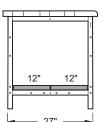
Pour postes de travail avec patte mitoyenne



The workstation must be on its side Le poste de travail doit être sur le côté









Per shelf Par tablette



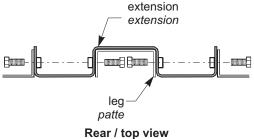
The workstation must be on its side Le poste de travail doit être sur le côté

Stringer extension WS79

For workstations with common leg

Extension de longeron WS79

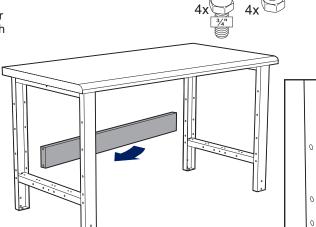
Pour postes de travail avec patte mitoyenne



Rear / top view Vue du dessus / arrière

Stringer WS22

•Position the stringer and fasten it at each end.

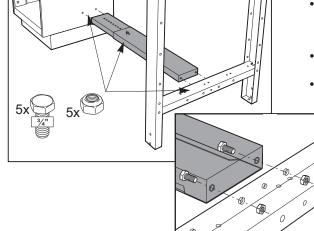


Longeron WS22

• Positionnez le longeron et fixez-le aux deux extrémités.

Adjustable Footrest WS23

- If your workstation includes one or two cabinets, first remove the drawers and knock out the holes on the side of the cabinet.
- Fasten the footrest at each end.
- Secure the length of the footrest with a bolt in the center.



(

0

Repose-pied ajustable WS23

- Si votre poste de travail comprend un ou deux cabinets, enlevez d'abord les tiroirs du bas et défoncez les trous sur le côté du cabinet.
- Placez et fixez le repose-pied aux deux extrémités.
- Fixez la longueur du repose-pied avec un boulon au centre.



Adjustable footrest MUST BE INSTALLED on mobile workstations, except for those equipped with shelves between two legs or corner gusset for

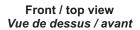
Un repose-pied ajustable DOIT ÉTRE INSTALLÉ sur tous les postes de travail mobiles, à l'exception de ceux équipés de tablettes fixées aux pattes ou d'équerres de pattes.

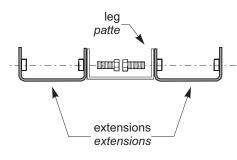
Side Extension WS64

For workstations with common leg

Extension de côté WS64

Pour postes de travail avec patte mitoyenne

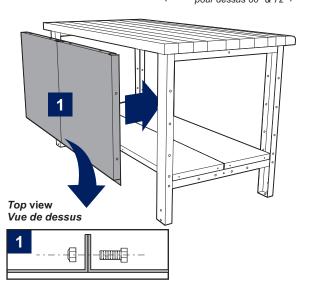




Back Panel WS63

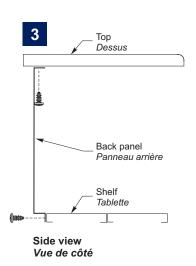


(+2x for 60" & 72" top pour dessus 60" & 72")





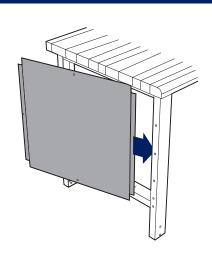
Per pair Par paire

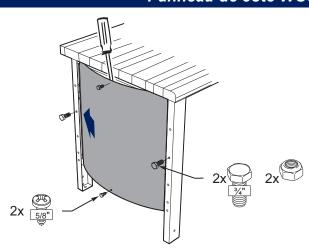


Panneau arrière WS63

Side Panel WS62

Panneau de côté WS62



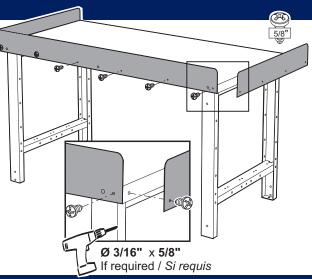




- Align the bottom of the stop with the underside of the top.
- Use tapping screws to secure it in place.

STAINLESS STEEL drilling:

See stainless steel drilling guide R1T (7D00201T) included with the product.



Rebord de dessus WS18

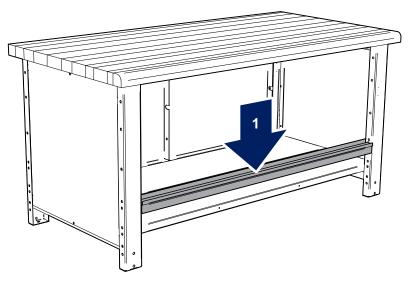
- Alignez le bas du rebord avec le dessous du dessus.
- Utilisez des vis taraudeuses pour le fixer.

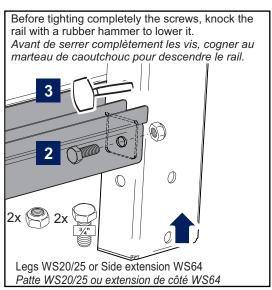
<u>Perçage de l'ACIER</u> <u>INOXYDABLE :</u>

Voir guide de perçage de l'acier inoxydable R1T (7D00201T) inclus avec le produit.

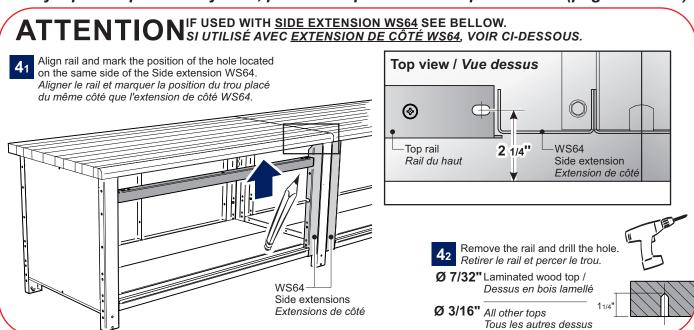
Sliding Doors WS60/61

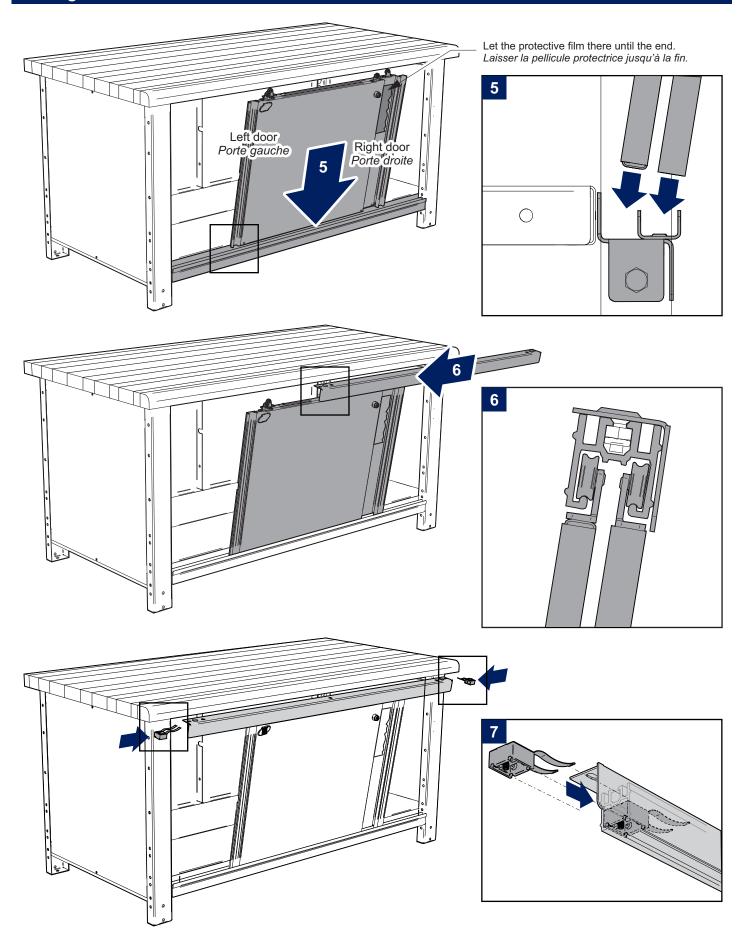
Portes coulissantes WS60/61





If no common leg is used, simply go to the next step (next page). S'il n'y a pas de patte mitoyenne, passer simplement à l'étape suivante (page suivante).

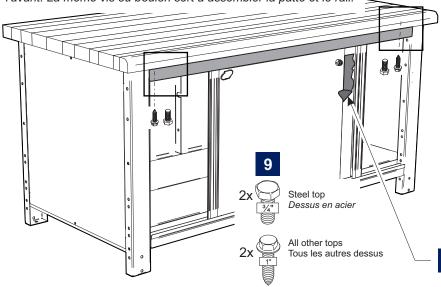


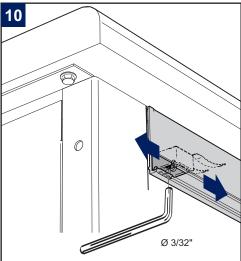




8

Unscrew screws or bolts that holds the leg in place at the front. The same screws or bolts will hold the leg <u>and the rail</u>. Dévisser les vis ou boulons qui maintiennent la patte en place à l'avant. La même vis ou boulon sert à assembler la patte et le rail.





Move stoppers laterally to adjust the close of the doors.

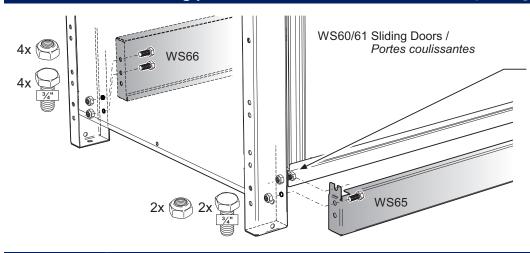
Déplacer les butées en largeur pour ajuster la fermeture des portes.

Once doors are assembled, remove the protective film.

Une fois les portes assemblées, retirer la pellicule protectrice

Front & Back Finishing panels WS65/66

Panneaux remplissage avant/arrière WS65/66



- Slightly unscrew the screw of the bottom rail of the sliding doors WS60/61
- Dévisser légèrement la vis qui maintient le rail des portes coulissantes